

Zmluva číslo 2/2013 - ZA o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z.
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“

Zapísané: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Štefan HLINKA, generálny riaditeľ ŽSR
Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009
„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v ŽSR“:
Ing. Milan SOLÁRIK, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Žilina

Adresa OR: Oblastné riaditeľstvo Žilina
Ul. 1. Mája
010 01 Žilina

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu: 10030-13407432/0200
IČO: 31364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. PREFA Sučany, a.s

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Žilina
Oddiel Sa, Vložka č. 71/L

Štatutárny orgán: František ZVRŠKOVEC – predseda predstavenstva
Ing. Ján HULJAK – člen predstavenstva

Adresa: Podhradská cesta 2, Sučany 038 52

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. Martin
Číslo účtu: 20102362/0200
IČO: 31 561 748
DIČ: 20 20 431 809
IČ DPH: SK 2020431809

(ďalej len „vlečkár“)

Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej „zákon o dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 350“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 351“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností vyplývajúcich zo zabezpečenia styku železničnej trate v správe ŽSR (ďalej len „železnica“) a vlečky PREFA Sučany, a.s., Podhradská cesta 2, 038 52 Sučany, IČO 31 561 748 (ďalej len „vlečka“), dohodnutých v zmysle § 13 zákona o dráhach.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ustanoveniami Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“).

Článok II

Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.3.2013 do 29.2.2016.

Článok III

Zaústenie vlečky do železnice

1. Vlečka zaúšťuje do prípojnej koľaje č.93 v km 311,540 (prečíslovaná z koľaje č. 303 od 11.12.2005). Prípojná koľaj zaúšťuje v železničnej stanici Vrútky nákladná stanica do vchodovej skupiny – východ výhybkou č. 9, ktorá je v správe ŽSR.
2. Hranica medzi železničnou dráhou a vlečkou je v km 311,540 a je označená hraničníkom.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy ev. č.0437/1997/P, vydaného Štátnym dráhovým úradom dňa 12.2.1998 v zmysle zákona o dráhach na dobu neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je PREFA Sučany, a.s., Podhradská cesta 2, 038 52 Sučany, IČO 31 561 74.
6. Tvar železničného zvršku v mieste styku železnica a vlečky je S 49.
7. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté v km 0,317 spojovacej koľaje č. 93 výhybkou č. P1 s jednoduchou výmenovou zámkou.

Článok IV

Správa odbočkových a ostatných zariadení vlečky

1. Zabezpečenie dohľadu, údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok zariadení vlečky v správe vlečkára vlečkár dohodne s dodávateľom výkonu na základe osobitnej zmluvy.
2. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.

Článok V

Podmienky vykonávania obslúh vlečky

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

Článok VI

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov zmluvných strán. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto zmluva.

Článok VII

Vyššia moc

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niesť zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.
2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo

zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).

3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

Článok VIII

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
 - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2. a 3. tohto článku
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a dva ŽSR.
2. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spor bude riešiť príslušný súd SR.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
 - Príloha č. 2 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

V Žiline dňa 29.1.2013

Za ŽSR:

Ing. Milan SOLÁRIK
riaditeľ OR Žilina

Za vlečkára PREFA Sučany, a.s.:

František ZVRŠKOVEC
predseda predstavenstva

Ing. Ján HULJAK
člen predstavenstva

Príloha číslo 1 Zmluvy o styku dráh číslo

POPIS A OBSLUHA VLEČKY

Prefa Sučany, a.s.

Odbočujúcej v ŽST Vrútky nákladná stanica

Spracoval:

Dopravný námestník ŽST Vrútky Ing. Peter Dobšovič.....

Schválil:

Prednosta ŽST Vrútky Ing. Peter Lisoň

Záznam o zmenách¹⁾

ČÍSLO ZMENY	ÚČINNOSŤ OD	TÝKA SA ČLÁNKOV	OPRAVIL (PRIEZVISO)	POZNÁMKY
1	2	3	4	5

¹⁾ Za včasné zapracovanie zmien v texte a za vykonanie záznamov o zmenách zodpovedá poverený zamestnanec príslušného výkonného pracoviska.

Záznam o vydaných dočasných zmenách¹⁾

ČÍSLO DZ	ÚČINNOSŤ OD - DO	TÝKA SA ČLÁNKOV	OPRAVIL (PRIEZVISKO)	POZNÁMKY
1	2	3	4	5

¹⁾ Za včasné vykonanie záznamov o vydaných DZ k PP zodpovedá poverený zamestnanec príslušného výkonného pracoviska.

Rozsah znalostí

ODBORNÁ SKÚŠKA	ZNALOSŤ
1	2
17	Úplná
19, 20	Úplná

Zoznam použitých značiek a skratiek

ZNAČKA, SKRATKA	NÁZOV, VÝZNAM
1	2
HDV	Hnacie dráhové vozidlo
PP	Prevádzkový poriadok
St.	Stavadlo
ŽST	Železničná stanica
C-IV	Účelové komunikácie a ostatné miestne komunikácie
PZS 3	Priecestie vybavené priecestným zariadením svetelným (3 koľaje)

A. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

1. Názov vlečky a miesta jej pripojenia – styk s vlečkou

Vlečka Prefa Sučany, a.s. zaúsťuje do prípojnej koľaje č. 93 v km 311,540. Prípojná koľaj zaúsťuje v ŽST Vrútky nákladná stanica do vchodovej skupiny – východ výhybkou č. 9. Prípojovou stanicou je ŽST Vrútky.

Prevádzkovateľom vlečky je Prefa Sučany, a.s.

Prevádzkovateľom dopravy na vlečke je Prefa Sučany, a.s., Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. (ZSCS), prípadne iný dopravca, ktorý má s vlečkárom uzatvorenú zmluvu.

Hranica medzi dráhou a vlečkou je v km 311,540 označená hraničným kameňom.

2. Popis vlečky

V časti vlečky, kde vykonáva posun posunovacia čata dopravcu, sú sklonové pomery nasledovné:

- koľaj č. 1 od začiatku vlečky v km 311,540 smerom k výhybke P 7 v dĺžke 225 m stúpa 1,8‰, v dĺžke 175 m klesá 3,1 ‰, v dĺžke 75 m klesá 0,6 ‰, v dĺžke 250 m stúpa 0,6 ‰ a ďalej je vodorovná. Dĺžka koľaje č. 1 od začiatku vlečky po výhybku č. 7 je 796 m.
- koľaj č. 2 od výhybky P 3 smerom k výhybke P 5 v dĺžke 147 m stúpa 0,5 ‰ a ďalej je v dĺžke 207 m až po výhybku P 5 vodorovná. Celková dĺžka koľaje č. 2 je 354 m.
- koľaj č. 3 od výhybky P 4 smerom k výhybke P 5 v dĺžke 88 m stúpa 1,1 ‰ a ďalej je v dĺžke 221 m až po výhybku P 5 vodorovná. Celková dĺžka koľaje č. 2 je 309 m.
- koľaj č. 5 od výhybky P 1 stúpa v celej dĺžke až po zarážadlo 3,31 ‰.

Najväčšia dovolená rýchlosť pri posune je 20 km.h⁻¹.

Najväčšia dovolená hmotnosť na jednu os je 20 t.

Najmenší polomer oblúka vlečkových koľají je 150 m.

3. Miesta na vlečke, kde nie je dodržaný voľný schodný a manipulačný priestor

V časti vlečky, kde vykonáva posun posunovacia čata dopravcu, nie je dodržaný voľný schodný a manipulačný priestor nasledovne:

- vedľa koľaje č. 1 v úrovni výhybiek P 1, P 2 a P 3 vľavo od koľaje v smere jazdy do vlečky je oporný múr a vpravo od koľaje sú dva osvetľovacie stožiare

- vedľa koľaje č. 2 vpravo od koľaje v smere jazdy do vlečky je 7 osvetľovacích stožiarov, vedľa koľaje č. 3 vpravo od koľaje sú 3 osvetľovacie stožiare.

Všetky miesta kde nie je dodržaný voľný prechodový prierez sú označené bezpečnostným žlto-čiernym náterom.

B. POPIS INFRAŠTRUKTÚRY

5. Koľaje

KOĽAJ ČÍSLO	UŽITOČNÁ DĺŽKA [M]	OHRANIČENIE	TRAKČNÉ VEDENIE	ÚČEL	POZNÁMKY
1	2	3	4	5	6
1	796	km 311,520 – výh. P7	bez TV	odovzdávková / návratková	
2	354	výh. P4 – výh. P5	bez TV	odovzdávková / návratková	
3	305	výh. P4 – výh. P6	bez TV	odovzdávková / návratková	
5	123	výh. P1 – zarážadlo	bez TV	odvratná koľaj	

6. Výhybky, výkoľajky a koľajové zábrany

ČÍSLO	OBSLUHA		ZABEZPEČENIE	TYP KLÚČA	OHREV	OSVETĽOVANIE	POZNÁMKA
	SPÔSOB	ODKIAL					
1	2	3	4	5	6	7	8
P1	ručne	-	vým. zámok	6	-	neosvetľuje sa	
P2	ručne	-	-	-	-	neosvetľuje sa	
P3	ručne	-	-	-	-	neosvetľuje sa	
P4	ručne	-	-	-	-	neosvetľuje sa	
P5	ručne	-	-	-	-	neosvetľuje sa	
P6	ručne	-	-	-	-	neosvetľuje sa	
P7	ručne	-	-	-	-	neosvetľuje sa	

7. Hlavné návěstidlá, ich predzvesti a ostatné neprenosné návěstidlá platné pre posun

Návěstidlo, druh a označenie	Poloha [km]	Obsluha	Osvetľovanie	Poznámky
1	2	3		4
„Se 1A“ svetelné zriaďovacie	312,490	automaticky, obsad. izolovanéh o úseku	-	v smere jazdy od vlečky
„Se 1B“ svetelné zriaďovacie	312,518	automaticky, obsad. izolovanéh o úseku	-	v smere jazdy do vlečky

8. Zabezpečovacie zariadenie

Zabezpečovacie zariadenie vlečky tvorí jednoduchá výmenová zámka na výhybke P1. Kľúč od výhybky P1 je uložený u signalistu St. 1 ŽST Vrútky nákladná stanica.

9. Priecestia

Poloha [žel. km]	Druh komunikácie	Typ a kategória PZZ	Kilometrická poloha ovládacích úsekov	Poznámky
1	2	3	4	5
312,514 SP 0165	C-IV	PZS 3	Smer L: km 310,189 až km 312,938 Smer S: km 312,938 až km 310,189	

10. Telekomunikačné a informačné zariadenia

Spojenie je možné cestou verejnej telefónnej siete.

Výpravca ŽST Vrútky: (043) 229 22 48

Prevádzkovateľ vlečky: (043) 429 31 91

Referent technickej kancelárie Vrútky: (043) 229 5536

Prednosta ŽST Vrútky: 0903 405 112

11. Elektrické zariadenia

Časť vlečky, v ktorej vykonáva posunovacie práce dopravca, nie je osvetlená. Ostatné časti vlečky osvetľujú elektrické stožiare. Údržbu a výmenu zdrojov si zabezpečuje vlečkár.

C. ORGANIZOVANIE DOPRAVY V STYKU S VLEČKOU

13. Obsluha zabezpečovacieho zariadenia

Zabezpečovacie zariadenie vlečky tvorí jednoduchá výmenová zámka na výhybke P 1. Pre zabránenie nedovoleného pohybu koľajových vozidiel z vlečky smerom do posunovacieho obvodu Vrútky nákladná stanica je vo vlečke odvrtná slepá koľaj č. 5 odbočujúca z koľaje č. 1 výhybkou P 1, ktorá je v základnej polohe uzamknutá smerom na koľaj č. 5. Obsluhu výmenovej zámky počas posunu vo vlečke vykonáva dopravca. Kľúč od výhybky P 1 si zamestnanec dopravcu pri obsluhu vlečky prevezme od signalistu St. 1 ŽST Vrútky nákladná stanica a po návrate z vlečky mu ho zase odovzdá. Odovzdanie a prevzatie kľúča musí byť zdokumentované v osobitnom zápisníku.

14. Obsluha vlečky

Obsluhu vlečky vykonáva formou posunu posunovacia čata dopravcu. Obsluha vlečky je vykonávaná v časoch stanovených podľa prílohy č. 26 Prevádzkového poriadku ŽST Vrútky i Vrútky nákladná stanica "*Rozvrh pravidelných obslúh vlečiek*".

Vzhľadom na pohyb osôb na zastávke Sučany musí byť posun vykonaný so zvýšenou opatrnosťou. Ak je očakávaný príchod osobného vlaku, musí byť posun zastavený 5 minút pred príchodom vlaku, aby cestujúci mohli bezpečne prejsť na nástupište. Po odchode osobného vlaku môže dať vedúci posunu príkaz na pokračovanie v posune až keď sa presvedčí, že všetci cestujúci opustili nástupište.

Pri obsluhu vlečky a pri návrate z vlečky môžu byť vozne tlačené alebo ťahané.

D. ORGANIZÁCIA POSUNU V STYKU S VLEČKOU

17. Miestne ustanovenia pre posun

Posun vo vlečke smie byť vykonávaný len zachádzaním. Odrážanie vozňov a posun trhnutím sa pri posune vo vlečke nesmú vykonávať. Odstavené železničné vozne musia byť pred odvesením od posunovacieho HDV zaistené proti náhodnému pohybu. Zaistenie vozňov odovzdaných do vlečky vykoná dopravca a zaistenie vozňov pripravených na odsun z vlečky vykoná posunovacie čata vlečkára.

E. OSOBITNÉ OPATRENIA

20. Obsluha vlečky pri nemožnom dorozumení

V prípade nemožného dorozumenia nie je dovolená obsluha vlečky.

21. Nehody a mimoriadne udalosti

Vlečkár je povinný ihneď oznámiť dispozičnému výpravcovi ŽST Vrútky každú nehodu a mimoriadnu udalosť, ktorá má vplyv na vlečkovú alebo prípojovú prevádzku a to osobne, príp. telefonicky (tel. č. [043] 229 2248 alebo [043] 229 4445). Výpravca ďalej postupuje v zmysle platných predpisov a nariadení ŽSR.

Nehody a mimoriadne udalosti, ku ktorým dôjde na koľajisku vlečky, vyšetruje vlečkár. Za zisťovanie príčin vzniku nehôd a mimoriadnych udalostí je zodpovedný vlečkár. Predpis ŽSR Z17 na vlečke neplatí a vlečkár sa riadi vlastnými internými predpismi. Vlečkár v prípade potreby umožní vyšetrovateľovi ŽSR vstup na miesto udalosti.

Vznik nehody alebo mimoriadnej udalosti ohlási zamestnanec dopravcu dispozičnému výpravcovi ŽST Vrútky osobne, telefonicky (tel. č. 2248 alebo 4445), príp. radiostanicou. Výpravca ďalej postupuje v zmysle platných predpisov a nariadení ŽSR.

22. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

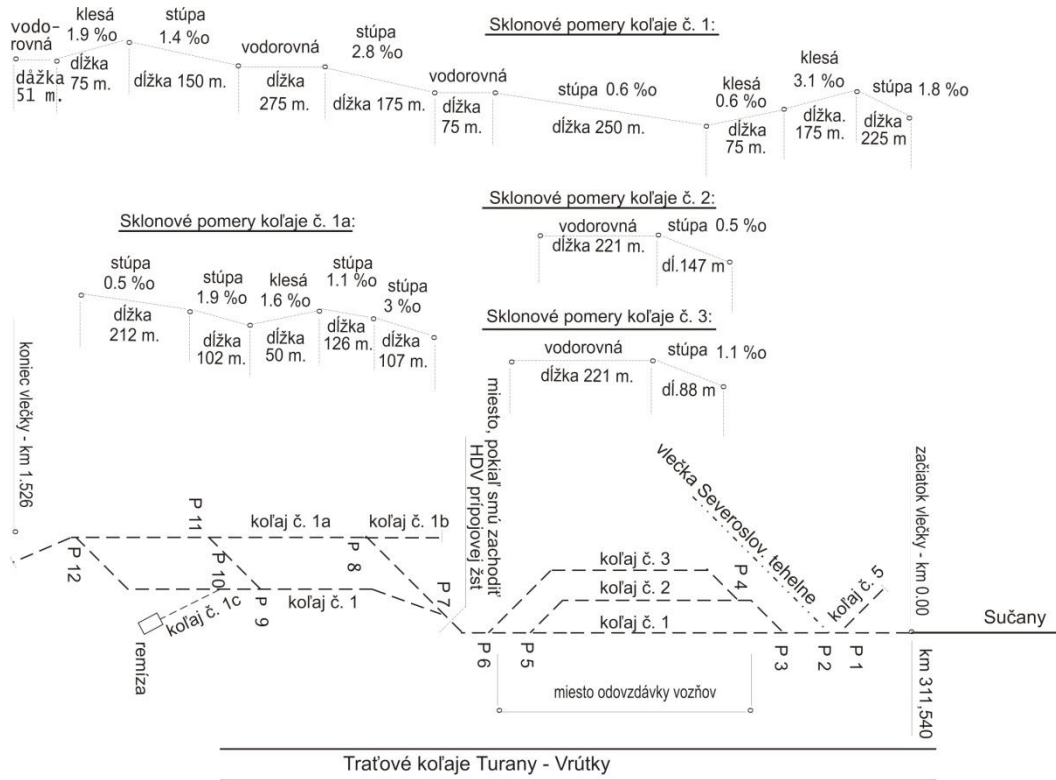
Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci sa riadi v súlade s ustanoveniami Zákona NR SR číslo 124/2006 Z.Z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a znení neskorších predpisov. Pri plnení úloh na spoločnom pracovisku najmä § 18 tohto zákona. Podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov vytvorí vlečkár. So stanovenými podmienkami na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov vlečkár písomnou formou oboznámi zmluvného partnera, prednostu železničnej stanice.

Povinnosťou vlečkára je oboznámiť zamestnancov zmluvného partnera s náhle vzniknutými skutočnosťami, o ktorých vedel a ktoré môžu mať vplyv na bezpečný výkon práce.

Pracovné úrazy, ku ktorým dôjde na koľajisku vlečky, vyšetruje vlečkár.

Smernica ŽSR pre evidenciu, registráciu a vyšetovanie pracovných úrazov, iných úrazov, nebezpečných udalostí a chorôb z povolania na vlečke neplatí a vlečkár sa riadi vlastnou internou smernicou.

F. NÁČRTOK VLEČKY



Náčrtok vlečky PREFA SUČANY a.s.